

**Микрокредит беру туралы шарттың  
стандартты талаптары  
(Көсүлүш шартты)  
[www.smart-lombard.kz](http://www.smart-lombard.kz)  
«Smart ломбард» ЖШС  
сайтында жарияланған**

Осы микрокредит берудің стандартты талаптарын (бұдан әрі-қосылу шарты) Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389 бабында көзделген тәртіппен микрокредит беру туралы шарт жасасу кезінде колдану үшін «Smart ломбард» ЖШС әзірледі және «микроқаржы қызметі туралы» 2012 жылғы 2 қарашадағы Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес микрокредит беру туралы шарттың стандартты талаптарын айқынрайды.

Стандартты шарттарды қолдана отырып жасалған шарт «**Smart ломбард**» ЖШС мен қарыз алушы (бұдан әрі - қарыз алушы) арасында микрокредит берудің жеке шарттарын қамтитын ҚР Азаматтық кодексінің 328 – бабына сәйкес кепілдік билетті (бұдан әрі-кеңілдік билет) жасасу арқылы микрокредит берудің стандартты шарттарына қосылу туралы өтінішке қол қою арқылы жасалады.

Кепіл билеті мен қосылу шарты бір-бірінің ажырамас бөліктері болып табылады және бірыңғай күжат жасайды және бұдан әрі бірлесіп шарт деп аталады. Кепіл билетінде және Қосылу шарты колданылатын "шарт" үғымы Кепіл билетінің мазмұнына да, сондай-ақ Қосылу шартын мазмұнына да тең дәрежеде қатысты болады.

## **1. ШАРТТЫҢ ЖАЛПЫ ТАЛААТТАРЫ**

1.1. Қосылу шартына және Кепіл билетіне сәйкес «Smart ломбард» ЖШС (бұдан әрі - Ломбард) Қарыз алушыға (кепіл берушіге) – жеке тұлғаға Қосылу шартында және Кепіл билетінде белгіленген тәртіппен жеке пайдаланудағы жылжымалы мүлікті (бұдан әрі – "кеңіл заты" немесе "кеңіл мүлкі") кепілге қойып микрокредит береді.

1.2. Микрокредит сомасы, Кепіл билеті бойынша артық төлеу сомасы және микрокредит берудің өзге де жеке шарттары Кепіл билетімен

**Стандартные условия договора о  
предоставлении микрокредита  
(Договор присоединения)  
Опубликованы на сайте  
ТОО «Smart ломбард»  
[www.smart-lombard.kz](http://www.smart-lombard.kz)**

Настоящие стандартные условия предоставления микрокредита (далее – Договор присоединения) разработаны ТОО «Smart ломбард» для применения при заключении договора о предоставлении микрокредита в порядке, предусмотренном статьей 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, и определяют стандартные условия Договора о предоставлении микрокредита в соответствии с Законом Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О микрофинансовой деятельности».

Договор с применением стандартных условий заключается в порядке подписания между ТОО «Smart ломбард» и заемщиком (далее - Заемщик) заявления о присоединении к Стандартным условиям предоставления микрокредита, путем заключения Залогового билета в соответствии со статьей 328 Гражданского Кодекса РК, содержащего индивидуальные условия предоставления микрокредита (далее –

Залоговый билет).  
Залоговый билет и Договор присоединения являются неотъемлемыми частями друг друга и составляют единый документ и далее совместно именуются Договором. Понятие «договор» применяемое в Залоговом билете и в Договоре присоединения, относится как к содержанию Залогового билета, так и в равной степени к содержанию Договора присоединения.

## **1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА**

1.1. В соответствии с Договором присоединения и Залоговым билетом ТОО «Smart ломбард» (далее - Ломбард) предоставляет Заемщику (Залогодателю) – физическому лицу микрокредит под залог движимого имущества личного пользования (далее – «предмет залога» или «залоговое имущество»), установленном Договором присоединения и Залоговым билетом

1.2. Сумма микрокредита, сумма переплаты по Залоговому билету и иные

айқындалады. Бір микрокредит бойынша индивидуальные условия предоставления берілетін шекті сома республикалық бюджет микрокредита определяются Залоговым туралы заңда тиісті қаржы жылына белгіленген билетом. Предельная сумма, предоставляемая по айлық есептік көрсеткіштің сегіз мың еселенген одному микрокредиту, не превышает мөлшеріне тең мөлшерді құрайды. Кепіл билеті восьмитысячкратный размер минимального бойынша микрокредит сомасын ұлғайтуға расчетного показателя, установленного на соответствующий финансовый год законом о тыйым салынады.

1.3. Микрокредит қолдану мақсаты туралы республиканском бюджете. Запрещается увеличение суммы микрокредита по Договору. мәліметтер: тұтынушылық.

1.4. Микрокредит кепіл затын кепілге 1.3. Сведения о цели использования қабылдағаннан кейін Кепіл билетіне қол микрокредита: потребительский. қойылған күні Ломбард кассасында қолма-қол 1.4. Микрокредит предоставляется путем выдачи наличных денег в кассе Ломбарда ақша беру арқылы беріледі.

1.5. Микрокредитті өтеудін шекті мерзімі в день подписания Залогового билета после микрокредит берілген күннен бастап 12 (он екі) приема предмета залога в залог.

күнтізбелік айдан құрайды және Кепіл билетінде 1.5. Предельный срок предоставления көрсетіледі. Шартқа уәкілді органын микрокредита составляет не более 12 нормативтік құқықтық актісінде белгіленген (двенадцати) календарных месяцев с даты нысан бойынша оның ажырамас бөлігі болып предоставления микрокредита и указывается в табылатын, оның тараптары қол қойған Залоговом билете. К договору прилагается микрокредитті өтеу кестесі қоса беріледі. подпísанный его сторонами график погашения микрокредита, являющийся его неотъемлемой частью, по форме, установленной нормативным правовым актом уполномоченного органа.

1.6. Микрокредитті өтеу тәсілі: Ломбард кассасына бір мезгілде не бөлшектеп, қолма-қол ақшамен не Ломбардтың келесі деректемелері бойынша қолма-қол емес тәсілмен:

**«Smart ломбард» ЖШС**

БСН 160640002693

ЖСК KZ206017131000010682

«Народный Банк Казахстана» АҚ

БСК HSBKKZKX.

1.7. Қарыз алушының микрокредит ИИК KZ206017131000010682

сомасын өтеу (қайтару) әдісі және сыйақы төлеу АО «Народный Банк Казахстана»

Қарыз алушының таңдауы бойынша мынадай БИК HSBKKZKX.

өтеу әдістерімен жүргізледі:

- микрокредит бойынша берешекті өтеу негізгі суммы микрокредита и выплата вознаграждения борыш бойынша төлемдердің тең сомасын және производится по выбору Заемщика следующими негізгі борыш қалдығына кезең үшін есептелген методами погашения:

сыйақыны қамтитын азайтылған төлемдермен - методом дифференцированных платежей, при жүзеге асырылатын сараланған төлемдер котором погашение задолженности по микрокредиту осуществляется уменьшающимися әдісімен;

- аннуитетті төлемдер әдісімен, бұл кезде платежами, включающими равные суммы микрокредит бойынша берешекті өтеу негізгі платежей по основному долгу и начисленное за борыш бойынша ұлғайтылатын төлемдерді және период на остаток основного долга негізгі борыш қалдығына кезең үшін есептелген вознаграждение;

сыйақы бойынша азайтылатын төлемдерді - методом аннуитетных платежей, при котором қамтитын микрокредит мерзімі ішінде тең погашение задолженности по микрокредиту төлемдермен жүзеге асырылады. Бірінші және осуществляется равными платежами на соңғы төлемдердің мөлшері басқалардан өзгеше протяжении всего срока микрокредита, включающими увеличивающиеся платежи по болуы мүмкін;

– қосымша әдіспен (бір жолғы төлем) - негізгі основному долгу и уменьшающиеся платежи по карыз бен сыйақыны өтеу Кепіл билетінің әрекет вознаграждению, начисленному за период на

1.6. Способ погашения микрокредита:

единовременно либо частями, наличными деньгами в кассу Ломбарда, либо безналичным способом по следующим реквизитам Ломбарда:

ТОО «Smart ломбард»

БИН 160640002693

ИИК KZ206017131000010682

АО «Народный Банк Казахстана»

1.7. Метод погашения (возврат) Заемщиком

ету мерзімінде соында жүргізіледі (егер бұл остаток основного долга. Размеры первого и микрокредит беру ережелерінде көзделген последнего платежей могут отличаться от других; жағдайда).

Қарыз алушы таңдаған өтеу әдісі Кепіл платеж) – при котором погашение основного билетіне қосымша болып табылатын долга и вознаграждения производится в конце микрокредиттерді өтеу кестесінде көрсетіледі. – дополнительным методом (единовременный

1.8. Негізгі борышты уақытыны өтемегені это предусмотрено Правилами предоставления және сыйақы төлегені үшін тұрақсыздық микрокредитов).

айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) есептеу тәртібі Метод погашения выбранный Заемщиком указывается в Графике погашения

және мөлшері:

1) негізгі борышты және сыйақыны уақытыны микрокредитов, являющегося Приложением к өтемегені үшін тұрақсыздық айыбының мөлшері

әрбір күнтізбелік күн үшін орындалмаған/ 1.8. Порядок начисления и размер тиісінше орындалмаған міндеттеме сомасының неустойки (штрафа, пени) за несвоевременное по-0,5% (нөл бүтін жүзден бес) пайызын құрайды; гашение основного долга и уплату

2) міндеттемелерді орындау мерзімін өткізіп вознаграждения:

алғаны үшін Ломбард тұрақсыздық айыбын 1) размер неустойки за несвоевременное сыйақыны төлеу жөніндегі міндеттемелерді погашение основного долга и вознаграждения орындаған күннен кейінгі күннен бастап рассчитывается в процентах от суммы есептейді. Егер Қарыз алушы кепілдік мерзімі неисполненного/ не надлежаще исполненного

өткеннен кейін Кепіл мүлкін сатып алса, обязательства за каждый календарный день и тұрақсыздық айыбы Кепіл мүлкін сатып алу указывается в Залоговом билете;

күнін қоса алғанда, мерзімі өткен барлық кезең 2) неустойка начисляется Ломбардом за үшін, бірақ мерзімі өткен күннен бастап 90 просрочку исполнения обязательств со дня, (тоқсан) күнтізбелік күннен аспайтын мерзімге следующего за днем исполнения обязательств по оплате вознаграждения. Если Заемщик выкупает

1.9. Шағын несие бойынша берешекті өтеу Залоговое имущество по истечении гарантийного кезектілігі.

1.9. Шағын несие бойынша берешекті өтеу Залоговое имущество по истечении гарантийного кезектілігі.

Карыз алушымен жасалған Кепіл билеті бойынша Қарыз алушы журғізген төлем сомасы, имущество, но не более чем на 90 (девяносто) егер ол Қарыз алушының сырттай билет календарных дней с даты возникновения бойынша міндеттемелерін орындау үшін просрочки.

жеткіліксіз болған жағдайда, Қарыз алушының берешегін мынадай кезектілікпен өтейді:

1) Ломбардтын Қарыз алушының берешегін соттан тыс және сот тәртібімен өндіріп алу жөніндегі шығыстары;

2) тұрақсыздық айыбы (айыппұл, өсімақы);

3) сыйақы бойынша берешек;

4) негізгі борыш бойынша берешек.

1.10. Қарыз алушының Ломбардқа микрокредит қайтаруын орындаудың қамтамасыз задолженности Заемщика в принудительном

ету: жеке тұлғалардың жеке пайдалануға внесудебном и судебном порядке;

арналған, Ломбардпен микрокредит қамтамасыз 2) неустойка (штраф, пени);

етуге қабылдауға тыйым салынбаған, ҚР 3) задолженность по вознаграждению;

қолданыстағы заннамасына сәйкес жылжымалы 4) задолженность по основному долгу.

мүлкі болып табылады. Кепіл мүлкінің толық 1.10. Обеспечением исполнения

сипаттамасы Кепіл билетінде көрсетіледі. Заемщиком возврата микрокредита Ломбарду

1.11. Кепіл беруші шарт бойынша является: движимое имущество физических лиц, міндеттемелерді орындаған не тиісінше предназначенное для личного пользования, не орындаған кезде Ломбард қабылдайтын запрещенное для принятия в обеспечение

шаралар: Ломбард берешекті реттеуді 1.12- микрокредита тармакта көзделген тәртіппен жүзеге асырады. согласно действующего законодательства РК. Подробное сондай-ақ кепіл затын Кепіл билетінде описание залогового имущества указывается в көрсетілген кепілді күту мерзімі өткеннен кейін Залоговом билете.

соттан тыс өткізуге құқығы бар.

Қарыз алушы (кепіл беруші) шартқа қол қоя отырып, кепіл затын соттан тыс, оның ішінде сауда-саттық өткізбестен өткізуге өз келісімін білдіреді. Ломбардтың кепіл затын пайдалану мүмкіндігі кепіл затын соттан тыс, оның ішінде Шарттың осы тармагында белгіленген негіздер бойынша сауда-саттық өткізбестен өткізуі жүргізумен шектеледі. Бұл ретте кепілдік мұлікті өткізуге, сондай-ақ мұндай мұліктің ломбардтың меншігіне өтуіне ломбард Қазақстан Республикасының микрокаржы қызметтің реттейтін заңнамасында белгіленген тәртіппен және қосылу шартына сәйкес берешекті реттеу жөніндегі Қарыз алушының өтінішін қараған кезеңде жол берілмейді.

1.12. Қарыз алушы Кепіл билеті бойынша міндеттемелерді орындаған не тиісінше орындаған жағдайда Ломбард мынадай шаралар колдануға құқылы:

- 1) Қарыз алушыдан микрокредит сомасын өтеуді және сыйақы мен тұрақсыздық айыбын төлеуді талап етуге;;
- 2) микро-кредитті қайтару мерзімі аяқталғаннан кейін Кепіл мұлкіне өндіріп алу жүргізілсін, оның ішінде нотариустың атқарушылық присоединения.
- 3) кепілдік мерзімі өткеннен кейін Кепіл мұлкін соттан тыс, оның ішінде сауда-саттықты жүзеге асырмай өткізуге құқылы.

Қарыз алушының Кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алуды болған кезде Ломбард берешекті реттеуді және төлемге қабілетсіз қарыз алушыға қатысты қолданылатын шараларды мынадай тәртіппен жүзеге асырады:

Кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алған жағдайда, бірақ ол басталған күннен бастап күнтізбелік жиырма күннен кешіктірмей Ломбард қарыз алушыны Кепіл билеті бойынша:

- 1) Кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау бойынша мерзімін өткізіп алу туындаған және хабарламада көрсетілген күні мерзімі өткен берешектің мөлшерін көрсете отырып,

Ломбардом, согласно действующего законодательства РК. Подробное описание залогового имущества указывается в көрсетілген кепілді күту мерзімі өткеннен кейін Залоговом билете.

1.11. Меры, принимаемые Ломбардом при неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком (Залогодателем) обязательств по договору: Ломбард осуществляет урегулирование задолженности в порядке, предусмотренном в пункте 1.12. настоящего Договора, а также внесудебную реализацию предмета залога после истечения гарантированного срока ожидания, указанного в Залоговом билете.

Заемщик (Залогодатель), подписывая Залоговый билет, выражает свое согласие на проведение внесудебной реализации предмета залога, в том числе без проведения торгов. Возможность использования предмета залога Ломбардом ограничивается проведением внесудебной реализации предмета залога, в том числе без проведения торгов, по основаниям, установленным настоящим Договором. При этом реализация Залогового имущества, а также переход такого имущества в собственность Ломбарда не допускаются в период рассмотрения Ломбардом обращения Заемщика по урегулированию задолженности в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан, регулирующем микрофинансовую деятельность и в соответствии с Договором присоединения.

1.12. При неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком обязательств по Залоговому билету Ломбард вправе принять следующие меры:

- 1) требовать у Заемщика погашения суммы микрокредита и выплаты вознаграждения и неустойки;
- 2) обратить взыскание на залоговое имущество по истечении срока возврата микрокредита, в том числе на основании исполнительной надписи нотариуса;
- 3) по истечении гарантийного срока, произвести внесудебную реализацию Залогового имущества, в том числе без осуществления торгов.

При наличии просрочки исполнения Заемщиком обязательства по Залоговому билету, Ломбард осуществляет урегулирование задолженности и меры, применяемые в отношении неплатежеспособного заемщика в следующем порядке:

төлемдер енгізу кажет болған жағдайларда жүргізіледі;

2) Қарыз алушының Кепіл билеті бойынша Ломбардқа жүгіну құқығы;

3) Қарыз алушының Кепіл билеті бойынша өз міндеттемелерін орындауының салдары.

Ломбард 2.1.7-тармакқа сәйкес Қарыз алушының өтінішін алған күннен кейін күнтізбелік он бес күн ішінде 2.1.8-тармакқа сәйкес Қарыз алушы ұсынған шартты қарайды осы қосылу шартының Кепіл билетінің талаптарына өзгерістерді жазбаша нысанда не Кепіл билетінде және осы қосылу шартында көзделген тәсілмен қарыз алушыға хабарлайды:

1) Кепіл билетінің талаптарына ұсынылған өзгерістермен келіскенде туралы;

2) берешекті реттеу жөніндегі өз ұсыныстары негізінде жүргізіледі;

3) бас тарту себептерінің уәжді негіздемесін көрсете отырып, кепіл билетінің шарттарын өзгертуден бас тартқан жағдайларда жүзеге асырылады.

Қарыз алушы Ломбард Кепіл билетінің шарттарын өзгертуден бас тартқан күннен бастап күнтізбелік он бес күн ішінде немесе Кепіл билетінің шарттарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген кезде ломбардқа бір мезгілде хабарлай отырып, үәкілетті органға жүгінуге құқылы.

Үәкілетті орган қарыз алушының өтінішін оның ломбардқа өтініш білдіргені туралы дәлелдемелер ұсынған және Ломбардпен кепіл билетінің талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізбеген кезде қарайды.

Қарыз алушының берешекті өтеуі туралы талап қанағаттандырылмаған, сондай-ақ қарыз алушының осы қосылу шартының 2.1.7-тармағында көзделген құқықтарды іске асырмаған не Қарыз алушы мен Ломбард арасында Кепіл билетінің талаптарын өзгерту бойынша келісім болмаған жағдайларда Ломбард:

1) қарыз алушыға қатысты шараптар қолдану туралы мәселені қарауға міндетті. Шараптарды қолдану туралы шешім қабылдау микрокредиттер беру қағидаларына және осы қосылу шартына сәйкес жүзеге асырылады;

При наличии просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету, но не позднее двадцати календарных дней с даты ее наступления Ломбард уведомляет Заемщика о:

1) возникновении просрочки по исполнению обязательства по Залоговому билету и необходимости внесения платежей с указанием размера просроченной задолженности на дату, указанную в уведомлении;

2) праве Заемщика по Залоговому билету обратиться в Ломбард;

3) последствиях невыполнения Заемщиком своих обязательств по Залоговому билету. Ломбард в течение пятнадцати календарных дней после дня получения заявления Заемщика в соответствии с пунктом 2.1.7. настоящего Договора, рассматривает предложенные Заемщиком в соответствии с пунктом 2.1.8. настоящего Договора присоединения изменения в условия Залогового билета, и в письменной форме либо способом, предусмотренным Залоговым билетом и настоящим Договором присоединения, сообщает Заемщику о (об):

1) согласии с предложенными изменениями в условия Залогового билета;

2) своих предложениях по урегулированию задолженности;

3) отказе в изменении условий Залогового билета с указанием мотивированного обоснования причин отказа.

Заемщик в течение пятнадцати календарных дней с даты получения отказа Ломбарда в изменении условий Залогового билета, или при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Залогового билета вправе обратиться в уполномоченный орган с одновременным уведомлением Ломбарда.

Уполномоченный орган рассматривает обращение заемщика при представлении доказательства его обращения в Ломбард и недостижении с Ломбардом взаимоприемлемого решения об изменении условий Залогового билета.

В случаях неудовлетворения требования о погашении Заемщиком задолженности, а также не реализации Заемщиком прав, предусмотренных пунктом 2.1.7 настоящего Договора присоединения, либо отсутствия согласия между заемщиком и Ломбардом по изменению условий Залогового билета Ломбард вправе:

2) берешекті сотқа дейін өндіріп алуға және реттеуге коллекторлық агенттікке беруге құқылы;

3) Қазақстан Республикасының заңнамасында және (немесе) осы Шартта көзделген шараларды қолдануға, оның ішінде кепіл билеті бойынша борыш сомасын өндіріп алу туралы сотқа талап қойып жүгінуге, сондай-ақ «Жылжымайтын мұлік ипотекасы туралы» Қазақстан Республикасының Заңында көзделген жағдайларды қоспағанда, кепілге салынған мұліктен сottan тыс тәртіппен өндіріп алуға не сот тәртібімен жүгінуге құқылы.

1.13. Кепіл билетінің қолданылу мерзімі: оған қол қойылған сәттен бастап күшіне енеді және Қарыз алушы міндеттемелерін толық орындағанға дейін қолданылады.

1.14. Ломбард, егер жоғалту немесе закымдану еңсерілмейтін күштің салдарынан болғанын дәлелдей алмаса, бұлған мұліктің действует до полного исполнения Заемщиком жоғалғаны, сакталуы немесе бұлған үшін обязательств. жаупаты болады.

Сондай-ақ, егер Кепіл мұлкін жоғалту утрату, сохранность или повреждение залога не докажет, что утрата халық және әскери қақтығыстар және т.б. или повреждение произошли вследствие салдарынан үшінші тұлғалардың үрлануы непреодолимой силы. Также Ломбард салдарынан болса, Ломбард жаупкершілікten освобождается от ответственности в случае, если босатылады, бірақ бұл ретте Ломбард кепілге утрата или повреждение залогового имущества салынған мұліктің сакталуын қамтамасыз ету произошли вследствие хищения, совершенного үшін өзіне байланысты барлық шараларды третьими лицами, вследствие забастовок, массовых беспорядков, народных и военных волнений.

1.15. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін нений и т.д., но при этом Ломбард обязан принять орындағаны немесе тиісінше орындағаны все зависящие от него меры для обеспечения үшін кінәлі Тарап осы бұзушылықка сохранности заложенного имущества. байланысты туындаған барлық шығындарды өтейді және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес дербес жаупаты болады.

1.16. Қарыз алушы кепіл би-жаз бойынша міндеттемелердің орындалуына жаупаты болады.

1.17. Ломбардтың пошталық және электрондық поштасы туралы ақпарат, сондай-ақ оның ресми интернет-ресурсы туралы деректер:

1) пошталық мекен-жайы: ҚР, 050002, Макатаева көш, 52 үй, 4 п.;

2) электрондық поштасы: [info@smart-lombard.kz](mailto:info@smart-lombard.kz)

3) Ломбард сайты: [www.smart-lombard.kz](http://www.smart-lombard.kz).

1) рассмотреть вопрос о применении мер в отношении Заемщика. Принятие решения о применении мер осуществляется в соответствии с Правилами предоставления микрокредитов и настоящим Договором присоединения;

2) передать задолженность на досудебные взыскание и урегулирование коллекторскому агентству;

3) применить меры, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и (или) настоящим Договором, в том числе обратиться с иском в суд о взыскании суммы долга по Залоговому билету, а также обратить взыскание на заложенное имущество во внесудебном порядке, за исключением случаев, предусмотренных Законом Республики Казахстан «Об ипотеке недвижимого имущества», либо в судебном порядке.

1.13. Срок действия Залогового билета: вступает в силу с момента его подписания и действует до полного исполнения Заемщиком обязательств.

1.14. Ломбард несет ответственность за

сохранность или повреждение залога не докажет, что утрата халық және әскери қақтығыстар және т.б. или повреждение произошли вследствие салдарынан үшінші тұлғалардың үрлануы непреодолимой силы. Также Ломбард салдарынан болса, Ломбард жаупкершілікten освобождается от ответственности в случае, если босатылады, бірақ бұл ретте Ломбард кепілге утрата или повреждение залогового имущества салынған мұліктің сакталуын қамтамасыз ету произошли вследствие хищения, совершенного үшін өзіне байланысты барлық шараларды третьими лицами, вследствие забастовок, массовых беспорядков, народных и военных волнений.

1.15. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору виновная Сторона

возмещает все убытки, возникшие, в связи с этим нарушением и самостоятельно несет ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

1.16. Заемщик несет ответственность за исполнение обязательств по Залоговому билету.

1.17. Информация о почтовом и электронном адресе Ломбарда, а также данные о его официальном интернет-ресурсе:

1) почтовый адрес: РК, 050002, г. Алматы, улица Макатаева, 52 оф 4;

2) электронный адрес: [info@smart-lombard.kz](mailto:info@smart-lombard.kz)

1.18. Ломбард Кепіл билеті бойынша құқықты (талаптарды) үшінші тұлғага берген кезде Қазақстан Республикасының заңдарымен (требования) по Залоговому билету третьему лицу Кепіл билеті шенберінде Ломбардтың Қарыз требования и ограничения, предъявляемые алушымен өзара қарым-қатынасына қойылатын законодательством Республики Казахстан к талаптар мен шектеулер Қарыз алушының құқық взаимоотношениям Ломбарда с Заемщиком в (талап ету) берілген Үшінші тұлғамен құқықтық рамках Залогового билета, распространяются на қатынастарына қолданылады.

1.19 Кепіл билеті микрокредит беру туралы шарт және кепіл шарты бір мезгілде болып табылады.

1.20. Кепіл мүлкі Ломбардтың (кеңілзат) иелігінде және сактауында қалады.

Кепілдік мерзімі - Ломбард кепілге салынған мүлкіті сату құқығын қолданбастан, микрокредит сомасын өтеу мерзімі өткеннен составляющий 30 (тридцать) календарных дней, в кейін Ломбард кепілге салынған мүлкіті течение которого Ломбард обязуется Ломбардта сактауды жүзеге асыруға осуществлять хранение в Ломбарде залогового міндеттенетін 30 (отыз) күнтізбелік күнді имущества по истечении срока погашения суммы құрайтын уақыт кезеңі.

1.21. Кепіл билеті бойынша микроқаржылық залогового имущества. қызмет туралы КР заңнамасына сәйкес микрокредит сомасын үлгайтуға салынады.

3) сайт Ломбарда: [www.smart-lombard.kz](http://www.smart-lombard.kz).

1.18. При уступке Ломбардом права кезде Қазақстан Республикасының заңдарымен (требования) по Залоговому билету третьему лицу Кепіл билеті шенберінде Ломбардтың Қарыз требования и ограничения, предъявляемые алушымен өзара қарым-қатынасына қойылатын законодательством Республики Казахстан к талаптар мен шектеулер Қарыз алушының құқық взаимоотношениям Ломбарда с Заемщиком в (талап ету) берілген Үшінші тұлғамен құқықтық рамках Залогового билета, распространяются на правоотношения Заемщика с третьим лицом, которому уступлено право (требование).

1.19. Залоговый билет является одновременно Договором о предоставлении

1.20. Залоговое имущество остается во владении и хранении Ломбарда (заклад).

Гарантийный срок – период времени, в течение которого Ломбард обязуется осуществлять хранение в Ломбарде залогового имущества по истечении срока погашения суммы микрокредита, не применяя право реализации

1.21. По Залоговому билету запрещено увеличение суммы микрокредита в соответствии с законодательством РК о микрофинансовой деятельности.

## 2. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРИ

### 2.1. Қарыз алушының құқықтары:

- 2.1.1. микрокредиттер беру ережелерімен, микрокредиттер беру бойынша Ломбард тарифтерімен танысу;
- 2.1.2. алынған микрокредитті Кепіл билетімен белгіленген тәртіппен және шарттарда билік етуге;
- 2.1.3. егер негізгі борышты және (немесе) сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне тұра келген жағдайда, тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей, одан кейінгі жұмыс күні негізгі борышты және (немесе) сыйақыны төлеуді жүргізуге;);
- 2.1.4. Ломбардқа микрокредит сомасын тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей мерзімінен бұрын толық немесе ішінara қайтаруға);
- 2.1.5. Үшінші тұлғамен келіспеушіліктерді реттеу үшін Ломбард Қарыз алушымен жасалған шарт бойынша құқықты (талапты) берген жағдайда банк омбудсманына жүгінуге;

## 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 2.1 Права Заемщика:

- 2.1.1. ознакомиться с правилами предоставления микрокредитов, тарифами Ломбарда по предоставлению микрокредитов;
- 2.1.2. распоряжаться полученным микрокредитом в порядке и на условиях, установленных Залоговым билетом и настоящим Договором;
- 2.1.3. в случае, если дата погашения основного долга и (или) вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, произвести оплату основного долга и (или) вознаграждения в следующий за ним рабочий день без уплаты неустойки (штрафа, пени);
- 2.1.4. досрочно полностью или частично возвратить Ломбарду сумму микрокредита без оплаты неустойки (штрафа, пени);
- 2.1.5. обратиться к банковскому омбудсману в случае уступки Ломбардом права (требования) по договору, заключенному с Заемщиком, для урегулирования разногласий с третьим лицом;
- 2.1.6. письменно обратиться в Ломбард при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам;

2.1.6. алынған қызмет көрсетулер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде ломбардқа жазбаша жүгінуге құқылы;

2.1.7. Кепіл билеті бойынша міндеттемені орында мерзімін өткізіп алу басталған күннен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде Қарыз алушы Ломбардқа баруға және (немесе) Кепіл билеті мен осы Шартта көзделген тәсілмен Кепіл билеті бойынша міндеттемені орында мерзімін өткізіп алудың туындау себептері, кірістері және Кепіл билетінің талаптарына өзгерістер енгізу туралы, оның ішінде Кепіл билетімен байланысты басқа да расталған мәнжайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын жазбаша нысандағы өтінішті ұсынуға құқылы:

- 1) сыйақы ставкасын не Кепіл билеті бойынша сыйақы ставкасын азайту жағына қарай өзгертуге жол берілмейді;
- 2) негізгі борыш және (немесе) сыйақы бойынша төлемді кейінге қалдыру арқылы жүзеге асырылады;
- 3) берешекті өтеу әдісін немесе өтеу кезектілігін, оның ішінде негізгі борышты басым тәртіппен өтей отырып өзгертуге;
- 4) микрокредит мерзімін өзгертуге;
- 5) мерзімі өткен негізгі борышты және (немесе) сыйақыны кешіру, микрокредит бойынша тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) күшін жою арқылы жүзеге асырылады;
- 6) Қарыз берушіге кепілге салынған мүлікті беру арқылы кепіл билеті бойынша міндеттемені орындаудың орнына шегініс ұсыну арқылы жүзеге асырылады;

2.1.8. осы Шарттың 1.13-тармакта бойынша көзделген Ломбардтың шешімін алған күннен бастап күнтізбелік он бес күн ішінде немесе Шарттың талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген кезде Ломбардқа бір мезгілде хабарлай отырып, уәкілетті органға жүгінуге құқығы бар;

2.1.9. Қазақстан Республикасының зандарында белгіленген тәртіппен өз құқықтарын қорғау.

## **2.2. Ломбардтың құқықтары:**

- 1) Қарыз алушыдан қажетті ақпарат пен құжаттарды сұратуға және алуға;
- 2) себептерін түсіндірмей микрокредит беруден бас тартуға;

2.1.7. в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету Заемщик вправе посетить Ломбард и (или) представить заявление в письменной форме либо способом, предусмотренным Залоговым билетом и настоящим Договором, содержащее сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Залогового билета в том числе связанных с:

- 1) изменением в сторону уменьшения ставки вознаграждения либо вознаграждения по Залоговому билету;
  - 2) отсрочкой платежа по основному долгу и (или) вознаграждению;
  - 3) изменением метода погашения или очередности погашения задолженности, в том числе с погашением основного долга в приоритетном порядке;
  - 4) изменением срока микрокредита;
  - 5) прощением просроченного основного долга и (или) вознаграждения, отменой неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту;
  - 6) представлением отступного взамен исполнения обязательства по Залоговому билету путем передачи Заемодателю заложенного имущества;
- 2.1.8. в течение пятнадцати календарных дней с даты получения решения Ломбарда, предусмотренного пунктом 1.13. настоящего Договора, или при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий договора обратиться в уполномоченный орган с одновременным уведомлением Ломбарда;
- 2.1.9. защищать свои права в порядке, установленном законами Республики Казахстан.

## **2.2. Права Ломбарда:**

- 1) запрашивать и получать от Заемщика необходимые информацию и документы;
- 2) отказать в выдаче микрокредита без объяснения причин;
- 3) требовать досрочного возврата суммы микрокредита и вознаграждения по нему при нарушении Заемщиком срока, установленного для возврата очередной части микрокредита и (или)

- 3) Қарыз алушы микрокредиттің кезекті бөлігін выплаты вознаграждения, более чем на сорок қайтару және (немесе) сыйақы төлеу үшін календарных дней;
- белгіленген мерзімді қырық құнтізбелік күннен 4) уступить право (требование) по Залоговому астам бұзған кезде микрокредит сомасын және билету лицам, указанным законодательством о ол бойынша сыйақыны мерзімінен бұрын микрофинансовой деятельности, без согласия қайтаруды талап етуге;
- Заёмщика;
- 5) по заявлению Заёмщика осуществлять через 4) Қарыз алушының келісімінсіз микроқаржы қызметі туралы заннамада көрсетілген банки второго уровня перевод микрокредита тұлғаларға Кепіл билеті бойынша құқықты третьему лицу в целях оплаты за товары, работы или услуги;
- 6) изменять условия Залогового билета в 5) по заявлению Заёмщика осуществлять через денгейдегі банктер арқылы тауарлар, жұмыстар одностороннем порядке в сторону их улучшения немесе қызметтер үшін төлем жасау мақсатында для Заёмщика;
- микро-кредитті үшінші тұлғаға аударуды жүзеге 7) взыскать задолженность Заёмщика, включая асыру;
- 7) негізгі борышты, сыйақыны және основной долг, вознаграждение и неустойку (штраф, пени), на основании исполнительной надписи нотариуса без получения согласия Заёмщика в случаях:
- не обращения Заёмщика в Ломбард для урегулирования задолженности по соглашению сторон и непредоставления Заёмщиком заявления по задолженности в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету, что является признанием его вины в неисполнении обязательств;
  - недостижения соглашения по урегулированию задолженности по результатам рассмотрения заявления Заёмщика и непредставления Заёмщиком возражений по задолженности;
- 8) привлечь для уведомления Заёмщика о возникновении задолженности и необходимости внесения платежей с указанием размера просроченной задолженности, а также передать задолженность по Залоговому билету на досудебные взыскание и урегулирование коллекторскому агентству при допущении Заёмщиком просрочки исполнения обязательств по Залоговому билету, на что Заёмщик дает свое безусловное и безотзывное согласие;
- 9) осуществлять иные права, установленные Законом о микрофинансовой деятельности, иными законами Республики Казахстан и Залоговым билетом.

### **2.3. Ломбард обязан:**

- 1) проинформировать Заёмщика о его правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита
- 2) принять от Заёмщика исполнение обязательств;

Кепіл билетінде белгіленген өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.

### **2.3. Ломбард міндетті:**

- 1) Қарыз алушыны микрокредит алуға байланысты оның құқықтары мен міндеттері туралы хабардар етуге;
- 2) Қарыз алушыдан міндеттемелерді орындауды қабылдауға;
- 3) Қарыз алушыға міндеттемелердің орындалғанын растайтын құжатты беруге және уступки права требования):

Қарыз алушы Ломбард алдындағы өз - до заключения договора уступки права міндеттемелерін орындағаннан кейін Кепіл требования о возможности перехода прав билетіне сәйкес Кепіл мүлкін дереу қайтаруға; (требований) третьему лицу, а также об обработке 4) Кепіл билеті бойынша ұйымның құқығының персональных данных Заемщика в связи с такой (талап ету) үшінші тұлғаға өту талаптарын уступкой способом, предусмотренным в қамтитын Кепіл билетін (бұдан әрі - талап ету Залоговому билете;

құқығын басқаға беру шарты) беру кезінде - о переходе права (требования) третьему лицу Қарыз алушыны (немесе оның үәкілетті өкілін) способом, предусмотренным в Залоговом билете, хабардар етуге);

- құқықтардың (талаптардың) үшінші тұлғаға заключения договора уступки права требования с өту мүмкіндігі туралы талап ету құқығын указанием назначения дальнейших платежей по басқаға беру шартын жасасқанға дейін, сондай-погашению микрокредита третьему лицу ақ Кепіл билетінде көзделген тәсілмен осындай (наименование и место нахождения лица, басқаға беруге байланысты Қарыз алушының которому перешло право (требование) по дербес деректерін өндеде туралы; договору), полного объема переданных прав

- талап ету құқығын басқаға беру шартын (требований), а также остатков просроченных и жасасқан күннен бастап отыз күнтізбелік күн текущих сумм основного долга, вознаграждения, ішінде үшінші тұлғаға микрокредитті өтеу неустойки (штрафа, пени) и других подлежащих бойынша одан арғы төлемдердің мақсатын (шарт уплате Заемщиком сумм;

бойынша құқық (талап ету) өткен тұлғаның 5) предоставлять ответ в письменной форме атауы мен орналаскан жері, берілген Заемщику при возникновении спорных ситуаций құқықтардың (талаптардың) толық көлемі, по получаемым услугам в сроки, установленные сондай-ақ негізгі борыштың, сыйақының, Административным процедурно-процессуальным тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, кодексом;

өсімпұлдың) мерзімі өткен және ағымдағы 6) уведомить Заемщика об изменении условий сомаларының және Қарыз алушы төлеуге тиісті Залогового билета, в случае применения баска да сомаларының қалдықтарын көрсете; Ломбардом улучшающих условий в порядке,

5) Әкімшілік рәсімдік-процестік кодекс предусмотренном в Залоговом билете;

бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде 7) приложить к Залоговому билету подписанный Қарыз алушыға жазбаша нысанда жауап беруге; Сторонами График погашения микрокредита;

6) Ломбард Кепіл билетінде көзделген тәртіппен 8) в случае изменения места нахождения либо жақсартуши шарттарды қолданған жағдайда, изменения наименования письменно известить об Кепіл билетінің талаптарының өзгергені туралы этом уполномоченный орган, а также заемщиков Қарыз алушыны хабардар етуге; (заявителей) путем опубликования

7) Кепіл билетіне тараптар қол қойған соответствующей информации в двух печатных изданиях на казахском и русском языках по месту

микрокредитті өтеу кестесін қоса беру.

8) орналасқан жері өзгерген не атауы өзгерген нахождения Ломбарда, а также по юридическому жағдайда, бұл туралы үәкілетті органға, сондай - адресу заемщика (заявителя) - физического лица ақ Қарыз алушыларды (өтініш берушілерді) либо путем письменного уведомления каждого микроқаржы ұйымының орналасқан жері

3) выдать Заемщику документ, подтверждающий исполнение обязательств и немедленно возвратить Залоговое имущество в соответствии с Залоговым билетом после выполнения Заемщиком своих обязательств перед Ломбардом;

4) уведомить Заемщика (или его уполномоченного представителя) при выдаче Залогового билета, содержащего условия перехода права (требования) организации по орындалғанын растайтын құжатты беруге және уступки права требования):

Қарыз алушы Ломбард алдындағы өз - до заключения договора уступки права міндеттемелерін орындағаннан кейін Кепіл требования о возможности перехода прав билетіне сәйкес Кепіл мүлкін дереу қайтаруға; (требований) третьему лицу, а также об обработке 4) Кепіл билеті бойынша ұйымның құқығының персональных данных Заемщика в связи с такой (талап ету) үшінші тұлғаға өту талаптарын уступкой способом, предусмотренным в қамтитын Кепіл билетін (бұдан әрі - талап ету Залоговому билете;

құқығын басқаға беру шарты) беру кезінде - о переходе права (требования) третьему лицу Қарыз алушыны (немесе оның үәкілетті өкілін) способом, предусмотренным в Залоговом билете, в течение тридцати календарных дней со дня

хабардар етуге);

- құқықтардың (талаптардың) үшінші тұлғаға заключения договора уступки права требования с өту мүмкіндігі туралы талап ету құқығын указанием назначения дальнейших платежей по басқаға беру шартын жасасқанға дейін, сондай-погашению микрокредита третьему лицу ақ Кепіл билетінде көзделген тәсілмен осындай (наименование и место нахождения лица, басқаға беруге байланысты Қарыз алушының которому перешло право (требование) по дербес деректерін өндеде туралы; договору), полного объема переданных прав

- талап ету құқығын басқаға беру шартын (требований), а также остатков просроченных и жасасқан күннен бастап отыз күнтізбелік күн текущих сумм основного долга, вознаграждения, ішінде үшінші тұлғаға микрокредитті өтеу неустойки (штрафа, пени) и других подлежащих бойынша одан арғы төлемдердің мақсатын (шарт уплате Заемщиком сумм;

бойынша құқық (талап ету) өткен тұлғаның 5) предоставлять ответ в письменной форме атауы мен орналаскан жері, берілген Заемщику при возникновении спорных ситуаций құқықтардың (талаптардың) толық көлемі, по получаемым услугам в сроки, установленные сондай-ақ негізгі борыштың, сыйақының, Административным процедурно-процессуальным тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, кодексом;

өсімпұлдың) мерзімі өткен және ағымдағы 6) уведомить Заемщика об изменении условий сомаларының және Қарыз алушы төлеуге тиісті Залогового билета, в случае применения баска да сомаларының қалдықтарын көрсете; Ломбардом улучшающих условий в порядке,

5) Әкімшілік рәсімдік-процестік кодекс предусмотренном в Залоговом билете;

бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде 7) приложить к Залоговому билету подписанный Қарыз алушыға жазбаша нысанда жауап беруге; Сторонами График погашения микрокредита;

6) Ломбард Кепіл билетінде көзделген тәртіппен 8) в случае изменения места нахождения либо жақсартуши шарттарды қолданған жағдайда, изменения наименования письменно известить об Кепіл билетінің талаптарының өзгергені туралы этом уполномоченный орган, а также заемщиков Қарыз алушыны хабардар етуге; (заявителей) путем опубликования

7) Кепіл билетіне тараптар қол қойған соответствующей информации в двух печатных изданиях на казахском и русском языках по месту

микрокредитті өтеу кестесін қоса беру.

8) орналасқан жері өзгерген не атауы өзгерген нахождения Ломбарда, а также по юридическому жағдайда, бұл туралы үәкілетті органға, сондай - адресу заемщика (заявителя) - физического лица ақ Қарыз алушыларды (өтініш берушілерді) либо путем письменного уведомления каждого

бойынша, сондай - ак Қарыз алушы (өтініш заемщика (заявителя) в срок не позднее тридцати беруші) - жеке тұлғаның заңды мекенжайы календарных дней с даты таких изменений; бойынша және Қарыз алушы (өтініш беруші) - 9) разместить копию правил предоставления заңды тұлғаның орналасқан жері бойынша екі микрокредитов в месте, доступном для обозрения баспа басылымында қазақ және орыс тілдерінде и ознакомления заемщиком (заявителем) тиісті акпаратты жариялау арқылы не әрбір Ломбарда, в том числе на интернет-ресурсе Қарыз алушыны (өтініш берушіні) осындан Ломбарда;

өзгерістер енгізілген күннен;

9) микрокредиттер беру қағидаларының достоверную информацию о платежах, связанных көшірмесін микрокаржы үйымына Қарыз с получением, обслуживанием и погашением алушының (өтініш берушінің) шолуы және (возвратом) микрокредита;

10) предоставлять заявителю полную и достоверную информацию о платежах, связанных с получением, обслуживанием и погашением

таңысы үшін қолжетімді жерде, оның ішінде

микрокаржы үйымының интернет-ресурсында микрокредита;

11) соблюдать тайну предоставления микрокредита;

12) при наличии просрочки исполнения Заемщиком обязательства по Залоговому билету Ломбард обязуется не позднее 20 (двадцати)

календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету

направить Заемщику уведомление способом, предусмотренным Залоговым билетом и настоящим Договором, о:

- возникновении просрочки по исполнению обязательства по Залоговому билету и необходимости внесения платежей с указанием

размера просроченной задолженности на дату, указанную в уведомлении;

- праве Заемщика по Залоговому билету обратиться в Ломбард;

- последствиях невыполнения Заемщиком своих

обязательств по Залоговому билету. Ломбард вправе привлечь коллекторское агентство для

уведомления Заемщика.

Уведомление считается доставленным Заемщику, если оно направлено Заемщику одним из следующих способов, предусмотренных

Залоговым билетом и настоящим Договором:

- на адрес электронной почты Заемщика, указанный в Залоговом билете;

- по месту жительства Заемщика, указанному в

Залоговом билете, заказным письмом с

уведомлением о его вручении, в том числе если

получено одним из совершеннолетних членов

семьи Заемщика, проживающим по указанному

адресу;

- с использованием иных средств связи, обеспечивающих фиксирование доставки.

В случае возврата уведомления с отметкой

о невозможности его вручения получателю-

Заемщику, либо в связи с отказом в его принятии,

а также не подтверждением его принятия при

использовании иного средства связи, указанного

вместе с уведомлением.

Егер хабарлама Кепіл билетінде және осы

Шартта көзделген мынадай тәсілдердің бірімен

қарыз алушыға жіберілсе, ол Қарыз алушыға

жеткізілген болып есептеледі:

- Кепіл билетінде көрсетілген Қарыз алушының

электрондық поштасының мекенжайына;

- Кепіл билетінде көрсетілген Қарыз алушының

түрғылықты жері бойынша, оның табыс

етілгені туралы хабарламасы бар тапсырыс

хатпен жіберілген болса, оның ішінде

қарыз көрсетілген мекенжай бойынша тұратын қарыз

алушының кәмелетке толған отбасы мүшелерінің бірі алған болса;  
- жеткізуді тіркеуді қамтамасыз ететін басқа байланыс құралдарын қолдану арқылы.

Хабарламаны алушы-Карыз алушыға берудің мүмкін еместігі туралы не оны қабылдаудан бас тартуына, сондай-ақ осы тармақшада көрсетілген өзге де байланыс құралын пайдалану кезінде оның қабылданғанын растамауына байланысты белгі соғылып қайтарған жағдайда хабарлама Карыз алушыға тиісті түрде жіберілген болып есептеледі;

13) Карыз алушының өтінішін алған күннен кейін құнтізбелік он бес күн ішінде кепіл билетінің талаптарына ұсынылған өзгерістерді қарау және карыз алушыға жазбаша нысанда не қаралған талаптардың тәсілмен хабарлау:

- Кепіл билеттің талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісуі;
- берешекті реттеу жөніндегі өз ұсыныстары;
- бас тарту себептерінің дәлелді негіздемесін көрсете отырып, Кепіл билетінің шарттарын өзгертуден бас тарту туралы;

14) микроқаржы қызметі туралы заңда және Қазакстан Республикасының өзге де заңнамасында белгіленген өзге де талаптарды сактауға міндетті.

#### **2.4. Карыз алушы міндетті:**

- 1) алынған микрокредитті қайтаруға және ол бойынша сыйақыны Кепіл билетімен исполнение им обязательств; белгіленген мерзімде және тәртіппен төлеуге;
- 2) Ломбардтың талап етуі бойынша қажетті акпарат пен құжаттарды беруге;
- 3) Ломбардқа микрокредит сомасын қайтару бойынша шығындарды өтеуге;
- 4) Ломбардтың өзінің сауалнамалық деректерінің өзгергені туралы, сондай-ақ оның міндеттемелерін орындауына әсер ететін кез келген мән-жайлар туралы дереу жазбаша хабардар етуге;
- 5) Ломбардқа кепілге салынған мүлікті мемлекеттік, оның ішінде құқық қорғау және өзге де органдардың алып қоюы және/немесе алыш қоюы нәтижесінде туындаған залалды даусыз тәртіппен өтеуге;
- 6) жеке куәлікті (паспортты), тұрғылықты жерін, ұялы телефон нөмірін, электрондық пошта мекенжайын ауыстырган, сондай – ак микрокредит алуга арналған сауалнама-

в настоящем подпункте, уведомление считается направленным Заемщику надлежащим образом;

13) рассмотрение в течение пятнадцати календарных дней после дня получения заявления заемщика предложенных изменений в условия Залогового билета и сообщение заемщику в письменной форме либо способом, предусмотренным Залоговым билетом о (об):

- согласии с предложенными изменениями в условия Залогового билета;
- своих предложениях по урегулированию задолженности;

- отказе в изменении условий Залогового билета с указанием мотивированного обоснования причин отказа;

14) соблюдать иные требования, установленные Законом о микрофинансовой деятельности и иным законодательством Республики Казахстан.

#### **2.4. Заемщик обязан:**

- 1) возвратить полученный микрокредит и выплатить вознаграждение по нему в сроки и порядке, которые установлены Залоговым билетом;
- 2) предоставлять по требованию Ломбарда необходимые информацию и документы;
- 3) возмещать Ломбарду издержки по возврату суммы микрокредита;
- 4) незамедлительно письменно уведомлять Ломбард об изменении своих анкетных данных, а также о любых обстоятельствах, влияющих на выполнение им обязательств;
- 5) в бесспорном порядке возместить Ломбарду ущерб, возникший в результате изъятия и/или выемки заложенного имущества государственными, в том числе правоохранительными и иными органами;
- 6) при смене удостоверения личности (паспорта), места жительства, номера мобильного телефона, адреса электронной почты, а также изменении иных сведений, указанных в анкете – заявлении на получение микрокредита, контактных данных/реквизитов не позднее, чем через 3 (три) рабочих дней со дня такого изменения, направить уведомление в Ломбард;
- 7) выполнять иные требования, а также нести ответственность, установленные Залоговым билетом, законодательством о микрофинансовой деятельности и гражданским законодательством Республики Казахстан.

өтініште көрсетілген өзге де мәліметтерді, байланыс деректерін/деректемелерін өзгертуң кезде осындай өзгеріс болған күннен бастап 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей Ломбардқа хабарлама жіберуге міндетті;

7) Өзге де талаптарды орындауға, сондай-ақ снижение Кепіл билетінде, микроқаржы қызметі туралы микрокредита; заңнамада және Қазақстан Республикасының 2) установление и взимание с Заемщика любых азаматтық заңнамасында белгіленген платежей, за исключением вознаграждения и неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту;

### 3. ОГРАНИЧЕНИЯ ДЛЯ ЛОМБАРДА ПРЕДУСМАТРИВАЮТ

1) изменения в одностороннем порядке ставки вознаграждения (за исключением случаев их снижения) и (или) способа и метода погашения

### 3. ЛОМБАРДҚА АРНАЛҒАН ШЕКТЕУЛЕР

- 1) сыйақы ставкасын (оларды төмендету жағдайларын қоспағанда) және (немесе) Залоговому билету; 4) увеличение суммы микрокредита по микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісін біржакты 5) взимание неустойки (штрафа, пени) в случае, если дата погашения основного долга или тәртіппен өзгерту;
- 2) микрокредит бойынша сыйақы мен вознаграждения выпадает на выходной либо тұрақсыздық айыбын (айыппулды, өсімпүлды) праздничный день, и уплата вознаграждения или қоспағанда, Қарыз алушыдан кез келген основного долга производится в следующий за төлемдерді белгілеу және өндіріп алу; ним рабочий день;
- 3) Ломбардқа микрокредит сомасын, 6) индексацию обязательства и платежей по тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) және микрокредиту по Залоговому билету, выданного в микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны тенге, с привязкой к любому валютному үшін басқа да төлемдерді мерзімінен бұрын эквиваленту;
- 4) Кепіл билеті бойынша микрокредит сомасын тольк немесе ішінара қайтарған Қарыз 7) пользование и распоряжение Залоговым алушыдан талап ету; имуществом, за исключением случаев, предусмотренных Залоговым билетом;
- 5) негізгі борышты немесе сыйақыны өтеу күні предметом которого является оказание услуг по демалыс не мереке күніне тұра келген жағдайда досудебным взысканию и урегулированию тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) задолженности, а также сбору информации, алу және сыйақыны немесе негізгі борышты связанной с задолженностью заемщика (далее - толеу одан кейінгі жұмыс күні жүргізіледі; договор о взыскании задолженности), за 6) кез келген валюталық баламаға байланыстыра исключением случаев заключения такого отырып, теңгемен берілген Кепіл билеті договора с коллекционским агентством;
- 7) Кепіл билетінде көзделген жағдайларды коллекционского агентства обращаться с иском в 9) в период нахождения задолженности на досудебных взысканий и урегулировании у 8) коллекторлық агенттікпен осындай шарт задолженности в работе у коллекционного жасасу жағдайларын қоспағанда, мәні берешекті агентства, а также начислять в указанный период сотқа дейін өндіріп алу және реттеу бойынша неустойку (штраф, пени) за несвоевременное қызметтер көрсету, сондай - ак Қарыз алушының погашение основного долга и вознаграждения; берешегіне байланысты акпаратты жинау болып 10) начисление вознаграждения на табылатын үшінші тұлғалармен Шарт (бұдан капитализированные (суммированные) к сумме основного долга просроченное вознаграждение, эрі-берешекті өндіріп алу туралы шарт) неустойку (штрафы, пени) при изменении условий исполнения Залогового билета или жасасуға;

9) берешек сотқа дейінгі өндіріп алуда және выдаче нового микрокредита в целях погашения коллекторлық агенттікте реттеуде болған микрокредита.  
 кезеңде берешекті өндіріп алу туралы сотқа талап-арызбен жүгінуге, берешек коллекторлық агенттікте жұмыста болған кезең үшін сыйакы төлеуді талап етуге, сондай-ақ көрсетілген кезеңде негізгі борыш пен сыйакыны уақтылы өтемегені үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) есептеуге міндетті;  
 10) Кепіл билетті орындау шарттары өзгерген немесе микрокредитті өтеу мақсатында жана микрокредит берілген кезде негізгі борыш сомасына капиталданырылған (жынтықталған) мерзімі өткен сыйакыға, тұрақсыздық айыбына (айыппұлдарға, өсімпұлдарға) сыйакы есептеу.

#### **4. КЕПІЛ БИЛЕТИНІҢ ТАЛАПТАРЫНА ЖӘНЕ ҚОСЫЛУ ШАРТҚА ӨЗГЕРИСТЕР ЕНГІЗУ ТӘРТІБІ**

4.1. Қарыз алушының ақшалай емес міндеттемелері сомасының (мөлшерінің) және (немесе) оларды төлеу мерзімінің өзгеруіне әкеп соғатын микрокредит шарттары өзгерген кезде Ломбард жана шарттарды ескере отырып, микрокредитті өтеудің жана кестесін жасайды және оны Қарыз алушыға береді.

4.2. Микрокредитті ішінша мерзімінен бұрын өтеген кезде кейінгі сыйакы сомасы использованные дни займа с сохранением негізгі борыш қалдығына қайта есептеледі және условий предоставления микрокредита. При этом Қарыз алушыға жана өтеу кестесімен қосымша общий срок предоставления микрокредита не может превышать 12 (двенадцать) месяцев с даты

4.3. Қарыз алушы (оның ішінде үшінші получения микрокредита).  
 тұлға жеке басын куәландыратын құжатты және 4.4. Ломбард вправе вносить в Договор Кепіл билетін көрсеткен кезде, сондай-ақ присоединения изменения и дополнения, Ломбардқа смс хабарлама жіберу немесе которые вводятся в действие со дня их электрондық поштаға хабарлама жіберу арқылы опубликования на сайте Ломбарда если в них не хабарлау арқылы) пайдаланған қарыз күндері будет предусмотрено иное, и применяются к үшін микрокредитті беру шарттарын сақтай Залоговым билетам, заключенным после отырып, Ломбардқа сыйакы төлеген жағдайда, введения их в действие.

Ломбард Кепіл билетін ұзартуы мүмкін (Ломбардтың қалауы бойынша себептерін дополнений в Договор присоединения, такие түсіндірместен мерзімді ұзартудан бас тартуы изменения и дополнения применяются в случае мүмкін). Бұл ретте микрокредит берудің жалпы заключения между Ломбардом и Заемщиком мерзімі микрокредит алған күннен бастап 12 (он дополнительных соглашений к Залоговым екі) айдан аспауға тиіс.

4.4. Ломбард қосылу шартына  
 Ломбардтың сайтында жарияланған күннен условия Договора присоединения путем бастап қолданысқа енгізілетін өзгерістер мен заключения дополнительного соглашения к толықтырулар енгізуге құқылы егер оларда Залоговому билету. Такие изменения будут

#### **4. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В УСЛОВИ ЗАЛОГОВОГО БИЛЕТА И ДОГОВОРА ПРИСОЕДИНЕНИЯ**

4.1. При изменении условий микрокредита, влекущих изменение суммы (размера) денежных обязательств Заемщика и (или) срока их уплаты, Ломбард составляет и выдает Заемщику новый график погашения микрокредита с учетом новых условий.

4.2. При частичном досрочном погашении микрокредита последующая сумма вознаграждения пересчитывается на остаток основного долга, и Заемщику выдается Дополнительное соглашение с новым графиком погашения.

4.3. Залоговый билет может быть пролонгирован Ломбардом (на усмотрение Ломбарда, который может отказать в продлении срока без объяснения причин), при условии оплаты Заемщиком (в том числе третьим лицом при предъявлении документа, удостоверяющего Ломбард жана шарттарды ескере отырып, личность, и Залогового билета, а также путем микрокредитті өтеудің жана кестесін жасайды уведомления Ломбарда путем отправки смс сообщения или отправки сообщения на электронную почту) вознаграждения Ломбарду за

использованные дни займа с сохранением негізгі борыш қалдығына қайта есептеледі және условий предоставления микрокредита. При этом Қарыз алушыға жана өтеу кестесімен қосымша общий срок предоставления микрокредита не может превышать 12 (двенадцать) месяцев с даты

4.4. Ломбард вправе вносить изменения и дополнения в Договор присоединения, такие түсіндірместен мерзімді ұзартудан бас тартуы изменения и дополнения применяются в случае мүмкін). Бұл ретте микрокредит берудің жалпы заключения между Ломбардом и Заемщиком мерзімі микрокредит алған күннен бастап 12 (он дополнительных соглашений к Залоговым екі) айдан аспауға тиіс.

4.5. До введения в действие изменений и (Ломбардтың қалауы бойынша себептерін дополнений в Договор присоединения, такие түсіндірместен мерзімді ұзартудан бас тартуы изменения и дополнения применяются в случае мүмкін). Бұл ретте микрокредит берудің жалпы заключения между Ломбардом и Заемщиком мерзімі микрокредит алған күннен бастап 12 (он дополнительных соглашений к Залоговым екі) айдан аспауға тиіс.

4.6. Стороны могут вносить изменения в Договор присоединения путем заключения дополнительного соглашения к толықтырулар енгізуге құқылы егер оларда Залоговому билету. Такие изменения будут

енгізілгеннен кейін жасалған кепіл билеттеріне применяться к отношениям Сторон из данного қолданылады.

4.5. Қосылу шартына өзгерістер мен толықтырулар қолданыска енгізілгенге дейін мұндай өзгерістер мен толықтырулар Ломбард пен Қарыз алушының арасында кепіл подтверждают, что любые уведомления от билеттеріне қосымша келісімдер жасалған Ломбарда Заемщику считаются оформленными жағдайда қолданылады.

4.6. Тараптар Кепіл билетіне қосымша Заемщику, когда такие уведомления келісім жасасу арқылы қосылу шартының направляются одним из следующих способов по талантарына өзгерістер енгізе алады. Мұндай выбору Ломбарда:

өзгерістер осы Кепіл билетінің Тараптардың - в виде текстового сообщения на мобильный номер Заемщика, указанный в Залоговом билете и/или;

## 5. БАСҚА ШАРТТАР

5.1. Тараптар осымен келіседі және Залоговом билете и/или;

Ломбардтан қарыз алушыға кез келген - по месту жительства, указанному в Залоговом хабарлама тиісті тәсілмен ресімделген және билете, заказным письмом с уведомлением о его мұндай хабарламалар ломбардтың таңдауы вручении, в том числе получено одним из бойынша мынадай тәсілдердің бірімен совершеннолетних членов семьи, проживающим жіберілген кезде Қарыз алушыға жеткізілген по указанному адресу и/или болып есептелецінің растайды:

- кепіл билетінде көрсетілген Қарыз непосредственно Заемщику.

алушының мобилді нөміріне мәтіндік хабарлама түрінде және / немесе;

- кепіл билетінде көрсетілген электрондық пошта мекенжайына және / немесе;

- кепіл билетінде көрсетілген тұрғылықты принятия при использовании иного средства жері бойынша, оның табыс етілгені туралы связи, указанного в настоящем подпункте, хабарламасы бар тапсырыс хатымен, оның уведомление считается направленным ішінде көрсетілген мекенжайда тұратын надлежащим образом.

отбасының кәмелетке толған мүшелерінің бірі алған және/немесе

- хабарламаны тікелей қарыз алушыға на сбор и обработку и использования табыстау арқылы.

Хабарламаны адресатқа, алушыға берудің обработку и хранение на бумажных носителях мүмкін еместігі туралы не оны қабылдаудан бас и/или в электронном формате в массивах и/или тартуына, сондай-ак осы тармақшада базах данных Ломбарда), а также предоставление көрсетілген өзге байланыс құралын пайдалану информации о Заемщике кредитному бюро, с кезінде оның қабылданғанын растамауына которым у Ломбарда заключен договор о байланысты белгі соғылып қайтарған жағдайда предоставлении информации и в органы хабарлама тиісті турде жіберілген болып внутренних дел, и выдачу кредитного отчета из кредитного бюро, включая данные, которые есептеледі.

5.2. Кепіл билетіне кол қоя отырып, Қарыз алушының дербес внутренних дел.

деректерін жинауға және өндеуге және пайдалануға (қағаз тасығыштарда және/немесе требуется.

Ломбардтың деректер базаларында және/немесе электрондық форматта жинауды, өндеуді және реализации Залогового имущества по цене ниже сактауды қоса алғанда), сондай-ак Ломбардта оценочной стоимости для покрытия убытков акпарат беру туралы шарт жасалған кредиттік

## 5. ИНЫЕ УСЛОВИЯ

5.1. Стороны настоящим соглашаются и подтверждают, что любые уведомления от билеттеріне қосымша келісімдер жасалған Ломбарда Заемщику считаются оформленными надлежащим способом и доставленными

5.2. Подписывая Залоговый билет, Заёмщик дает безусловное письменное согласие Ломбарду

В случае возврата уведомления с отметкой о невозможности его вручения адресату, получателю, либо в связи с отказом в его

принятии, а также не подтверждением его

5.3. Страхование Залогового имущества не

5.4. Заёмщик согласен, что в случае

5.5. Заёмщик согласен, что в случае

бюроның Қарыз алушы туралы ақпаратты беруге Ломбарда ввиду невозврата суммы микрожәне болашақта келіп түсетін деректерді қоса кредита претензий к Ломбарду Заемщик иметь не алғанда, кредиттік бюородан Ломбардқа және будет.

ішкі істер органдарына кредиттік есепті беруге сөзсіз жазбаша келісім береді.

5.3. Кепілдік мұлікті сактандыру талап етілмейді.

5.4. Қарыз алушы келіседі, бұл жағдайда, Кепіл мұлкін сату бағасы бойынша бағалау казахском и русском языках в 2 (двух) құнынан төмен шығындарды жабу үшін экземплярах, по одному экземпляру на казахском Ломбард себепті қайтарылмаған сомасының и одному экземпляру на русском языках для микрокредит наразылық Ломбардқа Қарыз каждой из Сторон. В случае разнотений текстов алушы болуы мүмкін емес болады.

5.5. Кепіл билеті Кепіл мұлкін сатуға руководствоваться текстом на русском языке. немесе мұндай мұліктің Ломбард меншігіне өтуіне байланысты өзінің қолданылуын токтатады.

5.6. Кепіл билеті қазақ және орыс тілдерінде 2 (екі) данада, бір данадан қазақ және бір данадан орыс тілдерінде жасалады. Мәтіндер әртүрлі оқылған жағдайда Тараптар орыс тіліндегі мәтінді басшылыққа алуға келісімге келді.

5.7. Ломбардпен мен Қарыз алушының Кепіл билетімен және Қосылу шартпен реттелмеген қатынастары Қазақстан Республикасының заңнамасымен реттеледі.

5.5. Залоговый билет прекращает свое действие в связи с реализацией Залогового имущества или переходом такого имущества в собственность Ломбарда.

5.6. Залоговый билет составляется на Стороны пришли к соглашению

5.7. Отношения Заемодателя и Заемщика, не урегулированные Залоговым билетом и Договором присоединения, регулируются законодательством Республики Казахстан.

ПОДМОСКОВЬЕ, ПРОДОМПОЗИЦИИ

и скреплено печатью  
*Московский окт* (листок)

16

EUREKA

卷之三

30 09 2021



SUSTAINABLE PRACTICES